Dist. 172
Enu. 21

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME R... DU CANA...

Province Quebec District No. 172 Maisonneuve S. District No. [illegible] {Enumeration District / District du recenseur} No. 21 {in / dans} Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Emile St Pierre {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES (Specify age when...) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité...	
Dwelling House.	Family, lodging or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or signed separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	State where person is employed (as in mine, mill, "at fishing," "in woods mill," "at logging camp," etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or employment.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour at chief occupation by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Out of education in 1910 (for persons 5 to 20 years of age, Canada, Census, or at University.)	Blind.	Deaf and dumb.
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner où la personne travaille, comme suit: "à la ferme," "au moulin," "à la pêcherie," "dans les bois," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure ou à la tâche.	Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 5 à 20 ans, Canada, Recensement, ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
..	..	.. .. Emily	417 Sylvan	F	Fille	C	Juillet	1884	26	Ecosse	1909		Anglaise	Canadienne	Baptiste	Aucun																							
11	11	Blagard James	417 Sylvan	M	Chef	M	Mars	1874	36	Angleterre	1908		Anglaise	Canadienne	Anglicane	Menuisier	5-6-10	Non	Oui	Non	Maclaren	52		60		600		22										
..	..	.. Elizabeth	.. ..	F	Epouse	M	Sept	1876	34	Angleterre	..		Anglaise	Canadienne	Anglicane	Aucun																							
..	..	.. Ethel	.. ..	F	Fille	C	Sept	1900	10	Angleterre	..		Anglaise	Canadienne	Anglicane																							
..	..	.. Lilly	.. ..	F	Fille	C	Mars	1902	8	Angleterre	..		Anglaise	Canadienne	Anglicane																							
12	12	Bilodeau William	421 Sylvan	M	Chef	M	Mai	1858	58	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.	Journalier	8-7-65	Non	Oui	Non	Parcs	52		60		600		20	1000	1000	18.00							
..	..	Clorinda	.. ..	F	Epouse	M	Fevr	1874	31	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																							
..	..	Clorinda	.. ..	F	Fille	C	Sept	1899	13	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10					
..	..	Jeanne	.. ..	F	Fille	C	Avril	1900	10	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10					
..	..	Lucien	.. ..	M	Fils	C	Avril	1907	3	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
13	13	Portugais Pierre	423 Sylvan	M	Chef	M	Mai	1873	38	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.	Charretier	11-9-66	Non	Oui	Non	Ateliers Victoria	52		60		480		1600										
..	..	Emelia	.. ..	F	Epouse	M	Oct	1877	33	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																							
..	..	Leopold	.. ..	M	Fils	C	Avril	1899	17	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.	Charretier	11-9-66	Non	Oui	Non	Ateliers Victoria	52		60		650		20										
..	..	Albert	.. ..	M	Fils	C	Juill	1899	13	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																							
..	..	Lionel	.. ..	M	Fils	C	Mars	1899	12	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10					
..	..	Valentine	.. ..	F	Fille	C	Juin	1901	9	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10					
..	..	Hermance	.. ..	F	Fille	C	Sept	1903	7	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10					
..	..	Alexina	.. ..	F	Fille	C	Dec	1904	6	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.																							
..	..	Lucille	.. ..	F	Fille	C	Mai	1906	4	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.																							
..	..	Gerard	.. ..	M	Fils	C	Juillet	1901	3	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
..	..	Renee	.. ..	M	Fils	C	Mai	1911	15 jrs	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
14	14	Bernier Elzear	423 Sylvan	M	Chef	M	Dec	1867	43	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.	Peintre	1-6-83	Non	Oui	Non	Maisons	52		60		780		30										
..	..	Ida Ranee	.. ..	F	Epouse	M	Sept	1881	29	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																							
..	..	Eliane	.. ..	F	Fille	C	Avril	1903	7	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.																							
..	..	Roger	.. ..	M	Fils	C	Jan	1911	1/2	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.																							
15	16	Duchesneau Chs. Louis	425 Sylvan	M	Chef	M	Oct	1874	36	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.	Tonnelier	25-10-10	Non	Oui	Non	Scierie	52		60		720		25	1500	2000	375							
..	..	Rosa	.. ..	F	Epouse	M	Sept	1877	33	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																							
..	..	Angeline	.. ..	F	Fille	C	Mars	1898	12	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.																		10					
..	..	Agnes	.. ..	F	Fille	C	Mai	1899	11	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.																							
..	..	Rosario	.. ..	M	Fils	C	Mai	1902	8	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
..	..	Bernice	.. ..	M	Fils	C	Juillet	1904	6	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
..	..	Elzear	.. ..	M	Fils	C	Nov	1907	3	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
..	..	Marie Jeanne	.. ..	F	Fille	C	Nov	1908	2	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
..	..	Marguerite	.. ..	F	Fille	C	Janv	1909	1	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
16	16	Caumeau Pierre	431 Sylvan	M	Chef	M	Mars	1877	33	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.	Contremaître	6-3-83	Non	Oui	Non	Fil Cotton	52		60		700												
..	..	Hazie	.. ..	F	Epouse	M	Juil	1881	29	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																							
17	17	Blanchette Louis	431 Sylvan	M	Chef	M	Juin	1879	31	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.	Journalier	1-9-00	Oui	Non	Non	Travaux Pbc.																		
..	..	Virginie	.. ..	F	Epouse	M	Juin	1882	25	Quebec			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun																							
18	19	Laflamme Delphis	429 Sylvan	M	Chef	M	Fevr	1873	37	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.	Menuisier	5-6-83	Non	Oui	Non	Boutique	52		60		600		20										
..	..	.. Alma	.. ..	F	Epouse	M	Mai	1878	32	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.	Aucun																							
..	..	.. Marie Anne	.. ..	F	Fille	C	Avril	1907	3	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
..	..	.. Josephe	.. ..	M	Fils	C	Juillet	1904	6	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
..	..	.. Reglaste	.. ..	M	Fils	C	Oct	1906	5	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
..	..	.. Celia	.. ..	F	Fille	C	Avril	1906	4	Quebec			Française	Canadien	Cath. R.																							
19	19	Blackburn Alfred	427 Sylvan	M	Chef	M	Fevr	1873	38	Angleterre	1904		Anglaise	Canadien	Methodiste	Contremaître	6-3-83	Non	Oui	Non	Boutique	52		60		800												
..	..	Edith	.. ..	F	Epouse	M	Juin	1873	37	Angleterre	..		Anglaise	Canadien	Methodiste	Aucun																							
..	..	Edith	.. ..	F	Fille	C	Janv	1906	4	Angleterre	..		Anglaise	Canadien	Methodiste																							
..	..	Allan	.. ..	M	Fils	C	Avril	1911	2	Angleterre	..		Anglaise	Canadien	Methodiste																							